

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМОБИЛЬНЫЙ МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ РЕСИВЕР

## MMTD-9105S



- Встраиваемая мультимедийная система размером 1 DIN
- Моторизованный широкоформатный сенсорный ЖК монитор размером 7"
- Совместимость с форматами: DVD/MPEG4/VCD/CD/MP3
- Воспроизведение WMA файлов
- Встроенный ТВ-тюнер: SECAM/PAL/NTSC
- FM/AM/УКВ радио-тюнер
- Экранное меню на русском языке
- Полнофункциональный пульт ДУ
- AV вход
- AV выход
- Видеовыход для подключения дополнительного монитора
- Выход на сабвуфер
- Электронная регулировка параметров звука и изображения
- USB вход на передней панели
- Разъем для карточек SD/MMC
- Максимальная выходная мощность 4 x 50 Вт



# СОДЕРЖАНИЕ

---

Спасибо за покупку мультимедийного ресивера MMTD-9105S.

Перед началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным Руководством. Сохраните Руководство для обращения к нему в дальнейшем.

Перед началом эксплуатации .....	3
Порядок установки .....	10
Основные операции .....	14
Главное меню .....	17
Управление DVD проигрывателем .....	23
Управление MP3 проигрывателем и USB/SD носителем.....	31
Управление VCD/CD проигрывателем .....	33
Управление MP4 (AVI, MPEG4) проигрывателем .....	36
Управление радиоприемником.....	39
Меню настройки режима AUX .....	41
Управление ТВ тюнером.....	42
Технические характеристики .....	45

## Меры безопасности

1. Убедитесь, что цветные провода подсоединены в соответствии со схемой. Неправильное подсоединение может привести к сбоям в работе ресивера или повредить электрическую систему автомобиля или ресивера.
2. Убедитесь, что минусовой подводящий провод громкоговорителя подсоединен к отрицательной клемме громкоговорителя. Никогда не соединяйте провода левого и правого канала громкоговорителя между собой или с корпусом автомобиля.
3. Прежде чем включить ресивер убедитесь, что все соединения выполнены верно.
4. При замене предохранителя используйте новый предохранитель, рассчитанный на тот же ток.
5. Для обеспечения достаточной вентиляции и для снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора. Это может стать причиной нагрева внутренних деталей и возгорания.
6. Установите ресивер в подходящее место, чтобы водитель не отвлекал свое внимание во время вождения.
7. Сначала включите зажигание автомобиля, затем включите ресивер. При выключенном зажигании включение ресивера невозможно.
8. Не используйте устройство при чрезмерно высокой или низкой температуре, повышенной влажности воздуха в случае прямого попадания солнечных лучей.
9. Обратите внимание на возможное наличие магнитного поля вокруг устройства. Во избежание потери информации не оставляйте рядом с устройством кредитные карты, магнитофонные кассеты или механические часы.
10. Во избежание нежелательного воздействия на видеосигнал используйте телефоны вдаль от ресивера.
11. Не храните пульт ДУ в местах с повышенной температурой и возможностью попадания прямых солнечных лучей

## О Руководстве по эксплуатации

Это Руководство по эксплуатации поможет вам ознакомиться с функциями данного аппарата. В Руководстве описываются в основном операции с DVD/VCD/CD/MP3/MP4 проигрывателями, выполняемые только при помощи пульта ДУ. Однако надо учитывать, что существуют операции, которые можно выполнить при помощи кнопок на передней панели аппарата.

## Меры предосторожности

Данный проигрыватель воспроизводит следующие диски:

Тип диска	Этикетка	Записанный материал	Размер диска
DVD		Звуковые дорожки и видео отрывки	12 см
VCD		Звуковые дорожки и видео отрывки	12 см
CD		Звуковые дорожки	12 см
MP3		Звуковые дорожки	12 см
MPEG-4		Звуковые дорожки и видео отрывки	12 см
Примечание: Данный проигрыватель совместим с дисками VCD 1.0/1.1/2.0/3.0 и DVCD			

- Ни в коем случае не разбирайте данный аппарат. Это может привести к несчастному случаю или поражению электрическим током.
- Не отвлекайте Ваше внимание на управление системой во время движения. Управление ресивером необходимо осуществлять после полной остановки автомобиля.

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Оберегайте ресивер от высокой температуры. Прежде чем включить аппарат, убедитесь, что температура внутри салона – нормальная (от 0°C до + 40°C). Не включайте аппарат на морозе, дождитесь, пока воздух в салоне прогреется до нормальной температуры.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство предназначено для воспроизведения исключительно легальных записей, произведенных установленными стандартными способами на стандартные оптические носители информации.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным протоколом записи, способом записи, параметрами и установками программ сжатия информации, качеством носителя. Например: диск имеет структуру, отличную от CDFS, или сессия записи не была закрыта, или в соответствии с параметрами и установками программ сжатия информации данный диск предназначен для воспроизведения только на устройствах другого типа, или диск, на который произведена запись, имеет оптические характеристики, отличные от стандартных.

Не рекомендуется воспроизводить диски, записанные на высокой скорости. Необходимо учитывать, что диски DVD+-RW/CD-RW используют для записи и хранения цифровой информации иные физические принципы, чем другие типы компакт-дисков. При длительном использовании дисков DVD+-RW/CD-RW существенно возрастает нагрузка на устройство считывания данных, что может привести к снижению его ресурса.

### Обращение с дисками

Для обеспечения оптимального звука и изображения следуйте следующим рекомендациям:

- Берите диск только за его края и не касайтесь рабочей поверхности диска.



- Не используйте диски с остатками клея или надписями на рабочей поверхности.



- Не используйте диски с этикетками или наклейками, которые могут оставить липкий след на поверхности диска при попытке их отклеить (как показано на рисунке).



- В случае необходимости протирайте диск мягкой тканью от центра к краям (как показано на рисунке).



- Храните диски в специальных коробках. Не храните диски в местах попадания прямых солнечных лучей, рядом с источниками тепла в автомобиле, в загрязненных, запыленных местах, в местах с высокой влажностью, на сиденьях и приборной панели автомобиля.

## Техническое обслуживание

### Замена предохранителя

При замене предохранителя используйте новый предохранитель, рассчитанный на тот же ток. Если предохранитель сгорел, проверьте соединение с источником питания и замените предохранитель на новый. При повторном сгорании предохранителя обращайтесь в ремонтную мастерскую.

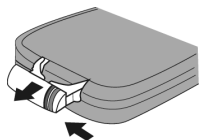
#### **Внимание!**

Никогда не используйте предохранитель большего номинала. Это может вывести приемник из строя.

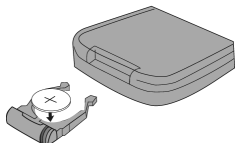
### Замена элементов питания

Если пульт ДУ плохо функционирует, замените литиевую батарейку новой (CR2025). Убедитесь, что полярность совпадает с указанной на пенале схемой полярности.

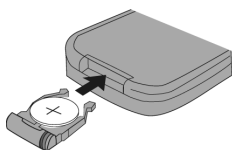
1. Выдвиньте пенал для батареи, нажав на защелку.



2. Установите круглую батарейку в пенал знаком (+) вверх.



3. Задвиньте пенал с батареей обратно.



## Меры предосторожности

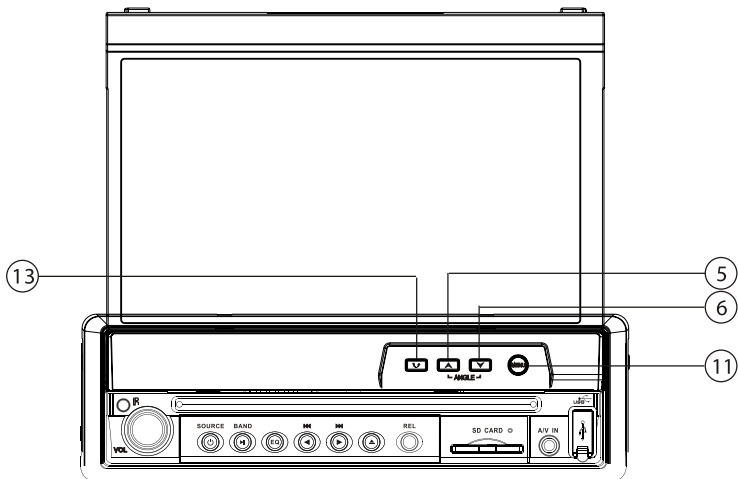
- Храните литиевую батарейку вдали от детей. Если ребенок проглотил батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- В случае необходимости протрите батарейку сухой мягкой тканью.
- При установке следуйте указанной схеме полярности.
- Во избежание короткого замыкания не используйте металлические щипцы или пинцет для захвата батарейки.

#### **Внимание!**

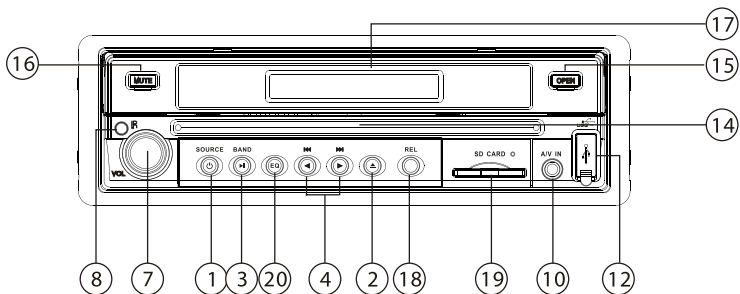
Неправильное обращение с батарейкой может привести к взрыву. Батарейку нельзя заряжать, разбирать и подвергать воздействию огня.

# КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ РЕСИВЕРОМ

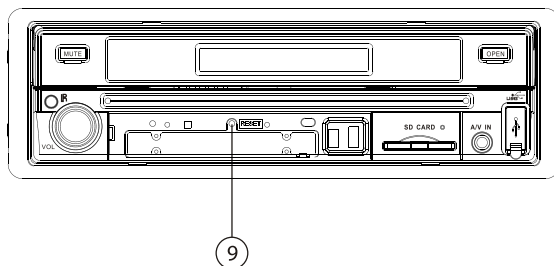
Вид с открытым монитором



Вид с закрытым монитором





Основной корпус



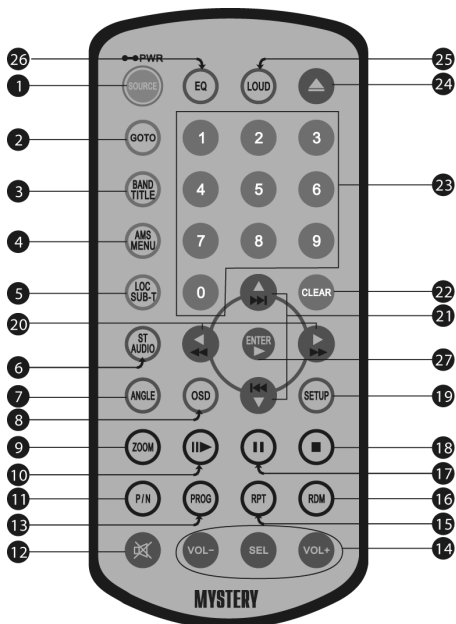
# КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ РЕСИВЕРОМ

## Передняя панель

1. SOURCE/PWR Коротко нажимайте кнопку SOURCE/PWR для выбора режима работы ресивера. Нажмите и удерживайте кнопку SOURCE/PWR для включения/выключения ресивера.
2. ▲ Нажмите эту кнопку, чтобы извлечь диск.
3. BAND/ ►|| Во время работы радио нажмите эту кнопку для переключения частотных диапазонов. Во время воспроизведения диска нажмите эту кнопку для временной приостановки/продолжения воспроизведения.
4. ◀/◄, ▶/► Нажимайте кнопку ◀/◄ для ручной или автоматической перестройки радиоприемника в сторону понижения частоты / перехода к предыдущему телевизионному каналу / перехода к предыдущему треку. Нажимайте ▶/► для ручной или автоматической перестройки радиоприемника в сторону повышения частоты / перехода к следующему телевизионному каналу / перехода к следующему треку.
5. ▲ (ANGEL+) Отклонение экрана назад
6. ▼ (ANGEL-) Отклонение экрана вперед
7. VOL+/VOL-/SEL Регулятор уровня громкости/кнопка управления звуковыми параметрами.
8. ИК приемник.
9. RESET Кнопка инициализации системы.
10. AV Вход от внешнего источника аудио и видео сигналов
11.  MENU Во время воспроизведения диска коротко нажмите эту кнопку для доступа к меню настройки DVD. Нажмите и удерживайте кнопку для доступа в Главное меню настройки. Во всех остальных режимах кнопка служит для доступа в Главное меню настройки.
12. USB порт.
13.  Кнопка возврата. Нажмите кнопку для выхода из меню настройки.
14. Окно для загрузки диска.
15. OPEN Кнопка выдвижения и складывания монитора.
16. MUTE Кнопка мгновенного выключения звука.
17. ЖК-дисплей.
18. REL Кнопка снятия передней панели.
19. SD порт.
20. EQ Кнопка переключения режима эквалайзера.

# ПУЛЬТ ДУ

## Пульт ДУ



Для более детальной информации по замене батареек смотрите раздел «Замена элементов питания».

1. SOURCE/PWR Кнопка переключения режима работы ресивера. / Кнопка включения/выключения проигрывателя.
2. GOTO Кнопка воспроизведения с заданного момента.
3. BAND/TITLE Кнопка переключения диапазонов радиоприемника в режиме Радио. / Кнопка доступа к меню раздела на DVD диске.
4. AMS/MENU Коротко нажмите кнопку для кратковременного прослушивания радиостанций. Предварительно настроенные в текущем частотном диапазоне станции будут последовательно воспроизведены по 5 секунд каждая. Нажмите и удерживайте эту кнопку для автоматической настройки на станции во время приема радио или телевизионных передач. / Во время воспроизведения VCD/DVD нажмите эту кнопку для вывода на экран корневого меню диска.
5. LOC/SUB-T Во время приема радиопередач эта кнопка позволяет переключиться между режимами настройки на станции с сильным сигналом, или на все станции текущего диапазона. / Кнопка выбора языка субтитров на DVD диске.
6. ST/AUDIO Кнопка выбора моно/стерео режима работы радиоприемника. / Кнопка выбора языка звукового сопровождения на DVD диске.
7. ANGLE Кнопка изменения ракурса изображения на DVD диске.
8. OSD Коротко нажмите эту кнопку для переключения режимов отображения информации при воспроизведении дисков. / Нажмите и удерживайте эту кнопку для отображения информации о ресивере.
9. ZOOM Кнопка изменения масштаба изображения.
10. Кнопка замедленного воспроизведения в прямом/обратном направлении.
11. P/N Кнопка выбора системы цветности (PAL, NTSC или AUTO).
12. MUTE Кнопка выключения/включения звука.
13. PROG При воспроизведении CD дисков нажмите эту кнопку для программирования порядка воспроизведения дорожек.
14. VOL+/VOL-/SEL Кнопки регулировки громкости. Повторное нажатие кнопки SEL позволяет переключиться в режим настройки тембров и баланса каналов.
15. RPT Кнопка повторного воспроизведения.
16. RDM Кнопка воспроизведения в произ-

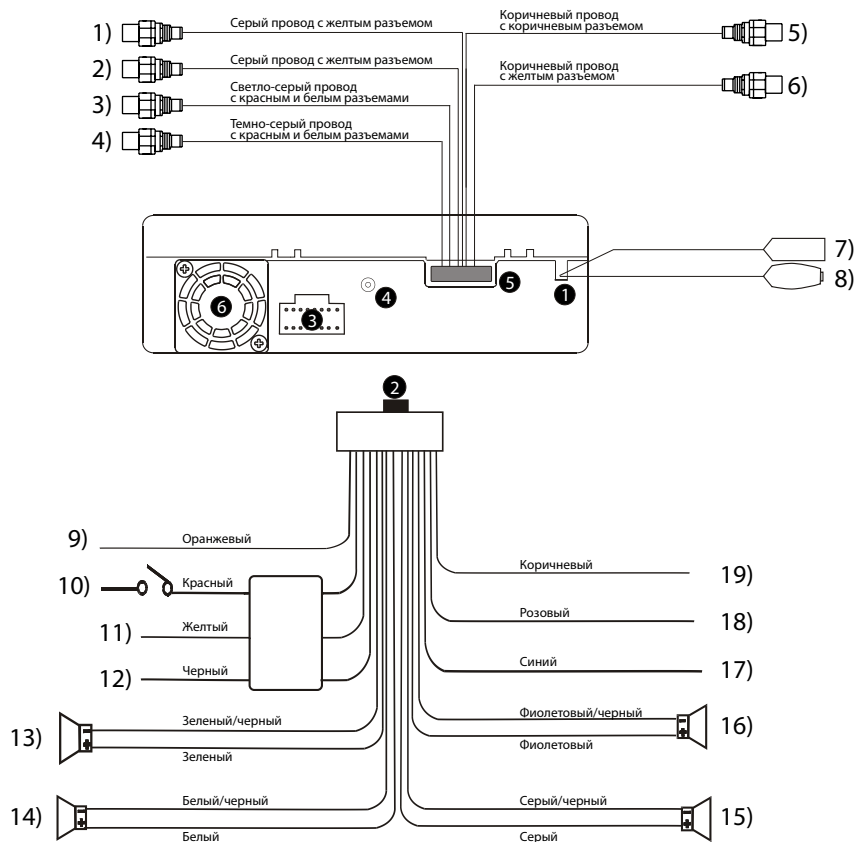


вольном порядке.

17. **II** Кнопка временной приостановки/продолжения воспроизведения.
18. **■** Кнопка остановки воспроизведения.
19. **SETUP** Кнопка доступа к меню настройки DVD.
20. **▶▶/◀◀** Кнопка ускоренного воспроизведения в прямом/обратном направлении.
21. **◀◀ ▶▶** Кнопка выбора предыдущей/последующей звуковой дорожки.
22. **CLEAR** Кнопка удаления неверно введенной буквы/цифры.
23. **(0 – 9)** Кнопки с цифрами для выбора трека/ранее запомненной радиостанции.
24. **▲** Кнопка извлечения диска.
25. **LOUD** Кнопка включения тонкомпенсации.
26. **EQ** Кнопка переключения режима эквалайзера.
27. **▲ ▼ ◀ ▶ ENTER** Кнопки перемещения по системе меню проигрывателя (вверх, вниз, влево, вправо, кнопка подтверждения).

# ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

## Подсоединения



- 1) Видео выход 2
- 2) Видео выход 1
- 3) Выход задних каналов
- 4) Выход передних каналов
- 5) Выход на сабвуфер
- 6) Вход для камеры заднего вида
- 7) Вход для антенны радиоприемника
- 8) Вход для ТВ антенны (опция)
- 9) Сигнал заднего хода
- 10) Зажигание
- 11) Питание +12 В
- 12) Масса
- 13) Задний левый громкоговоритель
- 14) Передний левый громкоговоритель
- 15) Передний правый громкоговоритель

- 16) Задний правый громкоговоритель
- 17) Управление антенной
- 18) Подсветка кнопок управления
- 19) Сигнал включения ручного тормоза

- 1) Гнездо антенны
- 2) Выходной разъем (штекер) с проводами питания и динамиков
- 3) Выходной разъем (гнездо) для подключения питания и динамиков
- 4) Место крепления задней части аппарата к корпусу
- 5) Фиксатор крепления электропроводки
- 6) Вентилятор

# ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

## Примечание:

- Просмотр видео изображения через встроенный монитор возможен только при включении стояночного тормоза.
- Если вы не используете провод управления антенной автомобиля, его следует тщательно изолировать
- Не допускается подключение красного провода (Ключ зажигания) и розового провода (Подсветка кнопок управления) к аккумуляторной батарее минуса ключ зажигания, поскольку это приведет к ускоренному разряду аккумулятора во время стоянки автомобиля

## Порядок установки и извлечения ресивера

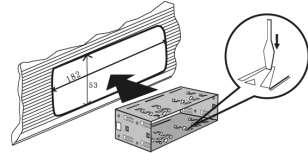
### Комплектующие

① Установочная рама	
② Установочный болт	
③ Резиновая втулка	
④ 4 винта М4х3, 4 винта М5х5	
⑤ Рамка	
⑥ Провод	
⑦ Скоба	

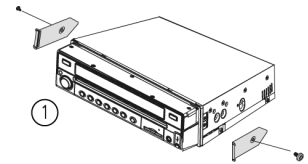
## Установка ресивера

Метод 1. Стандартный монтаж на передней панели.

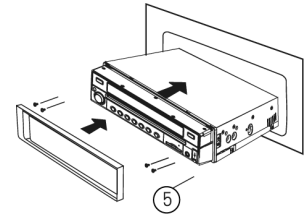
1. Установите монтажную раму в гнездо. При необходимости отогните «язычки» для надежного крепления.



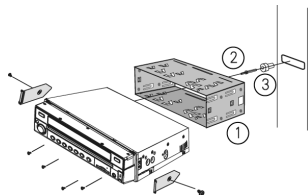
2. Закрепите фиксирующие планки при помощи винтов М5х5 с двух сторон аппарата.



3. Установите аппарат и при помощи винтов М2х2 закрепите фиксирующие планки к резьбовым отверстиям монтажной рамы. Защелкните обрaмление передней панели в его креплениях.



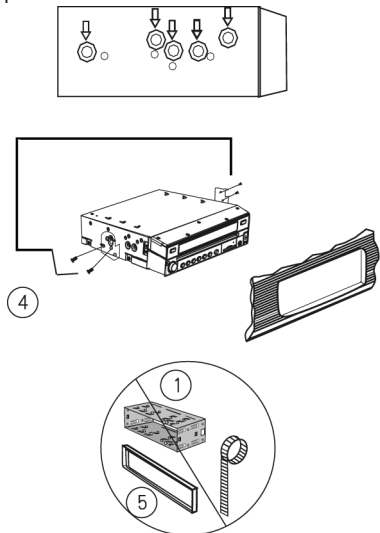
4. Для крепления аппарата в задней части используйте установочный болт (2) и резиновую втулку (3), входящие в комплект поставки. Соответствующее отверстие с резьбой имеется на задней стенке аппарата.



# ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

*Метод 2. Установка при помощи кронштейнов.*

Выберите позицию, при которой винтовые отверстия кронштейнов, закрепленных в автомобиле, и винтовые отверстия ресивера выровняются, затем зафиксируйте положение при помощи 2-х винтов с каждой стороны.

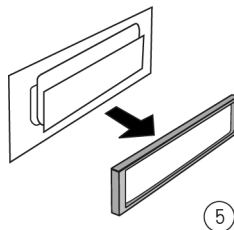


*Примечание:*

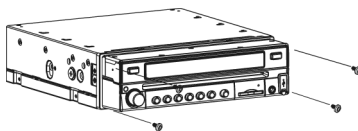
Установочная рама (1) и декоративная рамка (5) не используются при этом методе установки.

## Порядок извлечения

1. Снимите декоративную рамку оформления передней панели.



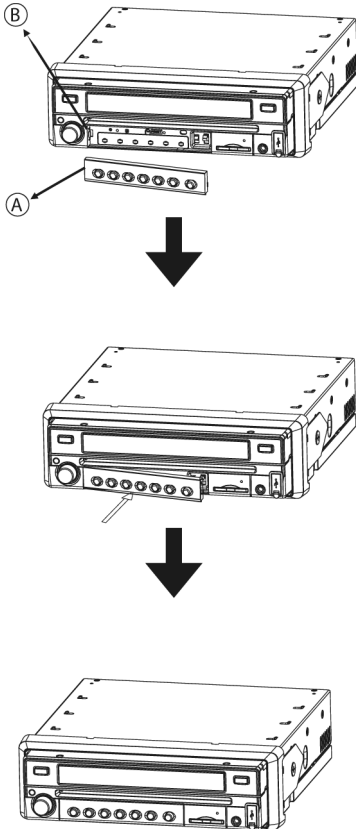
2. Отверните крепежные винты (4 шт.). Извлеките ресивер из рамы, потянув его на себя.



## Установка и снятие передней панели

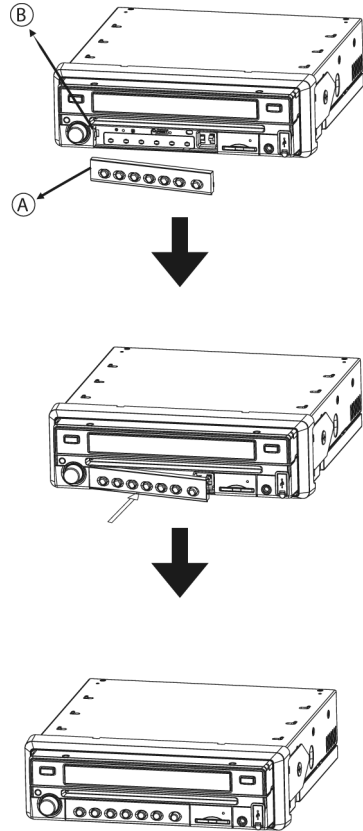
### Установка передней панели

Установите в ресивер сначала левый нижний край передней панели (как показано на рисунке), а затем нажмите на ее правый край до фиксации панели в ресивере.



### Снятие передней панели

Для снятия передней панели нажмите кнопку REL на передней панели. Потяните переднюю панель на себя и извлеките ее.



# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## Инициализация системы

При первом включении ресивера или после замены автомобильного аккумулятора обязательно нажмите кнопку RESET (9).

Снимите переднюю панель, затем нажмите кнопку RESET, расположенную на основном корпусе ресивера. Кнопка активируется при помощи шариковой ручки или любого другого предмета с заостренным концом.

*Примечание:*

Если при эксплуатации ресивера возникнут какие-либо ошибки в его работе или на экране возникнут непредусмотренные символы, также нажмите кнопку RESET. При нажатии этой кнопки все сохраненные настройки стираются из памяти, и аппарат возвращается к настройкам по умолчанию (заводские установки).

Выполнить эту операцию можно только с помощью кнопки, расположенной на передней панели.

## Включение / Выключение ресивера

Для включения ресивера нажмите кнопку PWR (1) на пульте ДУ или кнопку SOURCE на передней панели.

Для выключения аппарата повторно нажмите и удерживайте кнопку PWR (1) или SOURCE несколько секунд.

*Примечание:*

Вы также можете включить ресивер, нажав на кнопку OPEN на передней панели.

## Регулировка громкости

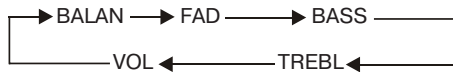
Нажмите кнопку VOL+/VOL- (14) для увеличения или уменьшения уровня громкости.

*Примечание:*

Вы также можете увеличить/уменьшить громкость, вращая ручку VOL+/- (7) на передней панели ресивера.

## Управление звуком

Для выбора режима настройки нажмите кнопку SEL (14) несколько раз. Режим настройки изменится в следующем порядке:



**BALAN** – регулировка баланса между правыми и левыми громкоговорителями

**FAD** – регулировка баланса между передними и задними громкоговорителями

**BASS** – регулировка тембра низких частот

**TREBL** – регулировка тембра высоких частот

**VOL** – регулировка уровня громкости

После выбора режима настройки звука, установите желаемое качество звучания при помощи кнопки VOL (14).

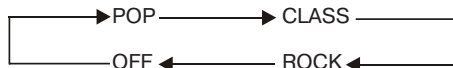
*Примечание:*

Вы также можете выполнить эту операцию, нажав кнопку SEL (7) на передней панели ресивера. Затем, вращая ручку VOL+/- (7) на передней панели ресивера, отрегулируйте выбранную настройку.

## Переключение характеристик тембра

Во время прослушивания музыки для получения наилучшего качества звучания вы можете выбрать один из предварительно настроенных режимов работы эквалайзера.

Повторно нажимайте кнопку EQ (26) для выбора необходимого режима эквалайзера. При этом на дисплее появятся символы, соответствующие выбранному режиму.



**POP** – поп-музыка

**CLASS** – классика

**ROCK** – рок-музыка

**OFF** – функция EQ выключена (установлена)

в настройках по умолчанию)

*Примечание:*

Вы также можете выбрать необходимый режим при помощи кнопки EQ (20) на передней панели ресивера.

## Включение тонкомпенсации

Нажмите кнопку LOUD (25) на пульте ДУ. Вы можете использовать функцию тонкомпенсации для улучшения качества звучания низких частот. На дисплее появится надпись «LOUD ON». Повторно нажмите эту кнопку для выключения тонкомпенсации («LOUD OFF»).

*Примечание:*

Эту функцию можно выполнить только при помощи пульта ДУ.

## Извлечение диска

Нажмите кнопку ▲ (2) для извлечения диска.

*Примечание:*

Вы также можете извлечь диск, коротко нажав кнопку ▲ (24) на пульте ДУ.

## Выдвижение монитора

Нажмите кнопку OPEN (15) для выдвижения или складывания монитора.

*Примечание:*

Нажмите и удерживайте кнопку ▲ (24) на пульте ДУ для выдвижения/складывания монитора.

При складывании монитора ресивер продолжает работу в выбранном режиме с отображением служебной информации на вспомогательном ЖК дисплее на передней панели.

## Регулировка угла наклона монитора



Нажимайте кнопку ▲(5) и ▼(6) для регулировки угла наклона монитора. Нажмите кнопку ▲(5) для наклона монитора назад. Нажмите кнопку ▼(6) для наклона монитора вперед.

*Примечание:*

Регулируйте угол наклона монитора только при помощи этих кнопок, чтобы избежать повреждения монитора. Не пытайтесь наклонять монитор руками!

Эту функцию можно выполнить только при помощи кнопок на передней панели монитора.

## Выключение звука

Для мгновенного выключения звука нажмите кнопку  (12), при этом на дисплее появится значок . Для включения звука повторно нажмите эту же кнопку.

*Примечание:*

Вы также можете выполнить эту функцию при помощи кнопки MUTE (16) на передней панели.

## Удаление неверно введенной информации

Нажмите кнопку CLEAR (22) для удаления неверно введенной информации.

*Примечание:*

Эту функцию можно выполнить только при помощи пульта ДУ.

## Выбор режима работы ресивера

Коротко нажимайте кнопку SOURCE (1) несколько раз для выбора режима работы устройства.

*Примечание:*

Коротко нажмите кнопку SOURCE (1) на передней панели проигрывателя, чтобы выполнить эту же операцию.


# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

---

## **Вывод на дисплей меню настройки**

Во время воспроизведения диска коротко нажмите кнопку SETUP (19) для доступа к меню настройки DVD. Нажмите и удерживайте кнопку SETUP (19) для доступа в Главное меню настройки. Во всех остальных режимах кнопка служит для доступа в Главное меню настройки.

*Примечание:*

Нажмите кнопку MENU (11) на передней панели, чтобы включить меню настройки DVD или Главное меню настройки. Нажмите кнопку  (13) для выхода из меню настройки.

## **ИК приемник**

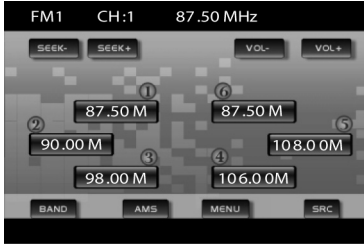
На передней панели ресивера расположен ИК приемник (8), который принимает сигналы с пульта ДУ.

## **Принудительное извлечение диска**

Если при работе в режиме воспроизведения дисков возникли ошибки воспроизведения и диск не может быть извлечен из устройства, то коротко нажмите кнопку SOURCE (1) на передней панели для выхода из режима воспроизведения дисков, а затем нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку Eject (2) для принудительного извлечения диска.

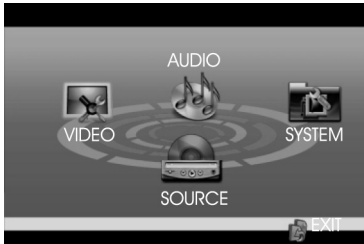


При включении устройства на его экране не будет отображаться один из вариантов меню управления, соответствующий текущему режиму работы устройства. Например, при работе радиоприемника на экране не появится изображение, аналогичное следующему:



## НАСТРОЙКА ГЛАВНОГО МЕНЮ

Нажмите и удерживайте кнопку SETUP на пульте ДУ или кнопку MENU на передней панели, или щелкните значок «MENU» на сенсорном экране (если значок MENU присутствует на экране в текущем режиме работы):



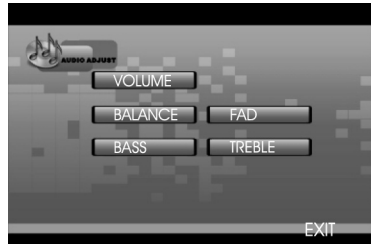
Для выбора необходимого пункта главного меню нажмите на соответствующий значок на сенсорном экране: AUDIO, VIDEO, SOURCE, SYSTEM, EXIT.

### Примечание:

Выбор необходимого пункта главного меню можно осуществить только на сенсорном экране.

## 1. Audio Adjust (Настройка звука)

После выбора параметра AUDIO на дисплее появится следующее изображение:



Настройте параметр VOLUME (регулировка уровня громкости), BALANCE (регулировка баланса между правыми и левыми громкоговорителями), FAD (регулировка баланса между передними и задними громкоговорителями), BASS (регулировка тембра низких частот), TREBLE (регулировка тембра высоких частот).

Например, выберите параметр FAD. На дисплее появится следующее изображение:



При помощи значков С/В на сенсорном экране отрегулируйте баланс между передними и задними громкоговорителями. Щелкните значок EXIT на сенсорном экране для выхода из текущего меню.

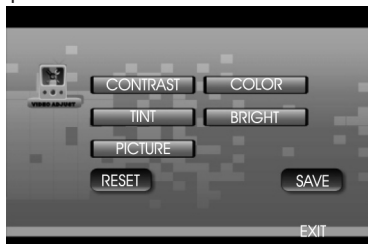
### Примечание:

Настройка остальных параметров выполняется аналогично приведенным операциям.

# ГЛАВНОЕ МЕНЮ

## 2. Video Adjust (Настройка Видео)

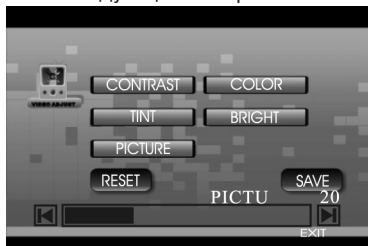
Выберите пункт VIDEO в Главном меню, на дисплее появятся следующие параметры настройки:



Настройте параметр CONTRAST (Контрастность), COLOR (Цветность), TINT (Оттенок), BRIGHT (Яркость), PICTURE (Четкость).

## 3. Picture Adjust (Настройка четкости)

Выберите параметр PICTURE, на дисплее появится следующее изображение:



При помощи значков С/В на сенсорном экране выберите масштаб. Щелкните значок SAVE на сенсорном экране для запоминания настройки. Щелкните значок EXIT на сенсорном экране для выхода из текущего меню.

*Примечание:*

Настройка остальных параметров выполняется аналогично приведенным операциям.

## 4. Source Adjust (Настройка выбора источника воспроизведения)

После выбора параметра SOURCE на дисплее появится следующее изображение:



Включите/выключите желаемый источник проигрывания: RADIO, AUX, DVD и TV. Если вы запретите работу (OFF) одному (нескольким) источникам, то при выборе источников с помощью команды SOURCE с пульта ДУ или передней панели этот источник (источники) окажутся недоступными и индицироваться не будут. Например, если выключен (OFF) режим AUX, то при нажатии на кнопку SOURCE он не будет включаться. Исключение составляет источник DVD. Он будет автоматически приведен в режим ON при первой же установке диска.

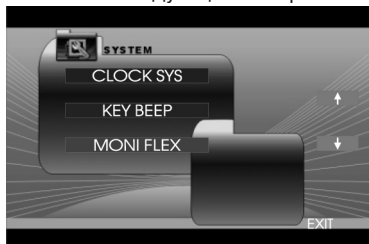
*Примечание:*

Если данное устройство не поддерживает выбранный источник сигнала, то опция ON недоступна.

Вы не можете отключить используемый в данный момент источник сигнала.

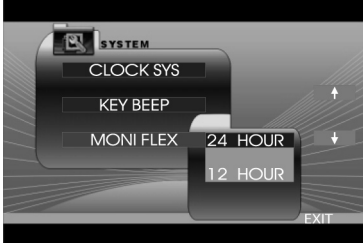
## 4. System Adjust (Настройка системы)

После выбора параметра SYSTEM на дисплее появится следующее изображение:



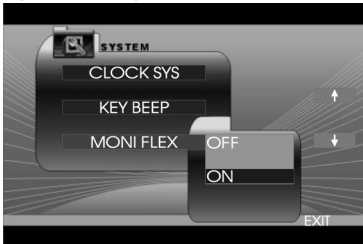
Выберите необходимый параметр для настройки.

## 5. Clock System (Формат времени)



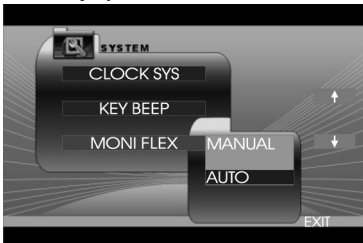
Щелкните значок CLOCK SYSTEM на сенсорном экране, выберите необходимый формат времени: 12 HOUR или 24 HOUR.

## 6. Key Beep (Звуковой сигнал)



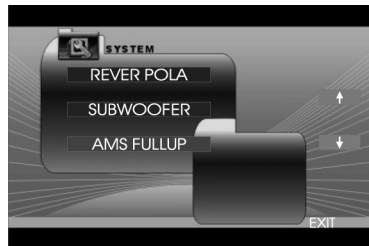
Щелкните значок KEY BEEP на сенсорном экране, затем включите/выключите звуковой сигнал: ON или OFF. В настройках по умолчанию установлен режим ON – при каждом нажатии на кнопки раздается звуковой сигнал.

## 7. Monitor Flex (Управление выдвижением монитора)



Щелкните значок MONITOR FLEX на сенсорном экране, затем выберите автоматический или ручной режим: MANUAL – AUTO (установлен в настройках по умолчанию). При установке режима AUTO монитор будет автоматически выдвигаться при включении устройства и складываться при его выключении. При установке MANUAL управление выдвижением и складыванием монитора осуществляется только кнопкой OPEN (15) на передней панели устройства.

Переход к последующим параметрам настройки



Щелкните значок ↓ на сенсорном экране, при этом появятся следующие параметры настройки. Для возврата к предыдущим настройкам щелкните значок ↑ на сенсорном экране.

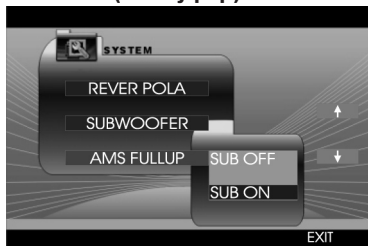
## 8. Reverse pola (Изменение полярности)



Выберите полярность сигнала включения заднего хода автомобиля, управляющего переключением монитора на камеру заднего вида. Если при включении заднего хода подается напряжение +12 В, то выберите опцию BATTERY. Если напряжение 0 В, то выберите опцию GROUND.

# ГЛАВНОЕ МЕНЮ

## 9. Subwoofer (Сабвуфер)



Щелкните значок SUBWOOFER на сенсорном экране, затем включите/выключите выход на сабвуфер: ON или OFF. В настройках по умолчанию сабвуфер включен (ON).

## 10. AMS Fullup (Режим поиска радиостанции)



Щелкните значок AMS на сенсорном экране. Выберите опцию ON, при этом поиск новых радиостанций недоступен, пользователь может прослушивать только предварительно настроенные станции. Выберите опцию OFF, устройство разрешит поиск новых радиостанций.

Переход к последующим параметрам настройки



Щелкните значок ↓, при этом на дисплее появятся следующие параметры настрой-

ки. Для возврата к предыдущим настройкам щелкните значок ↑ на сенсорном экране.

## 11. Local Area (Выбор региона)



Щелкните значок LOCAL AREA на сенсорном экране, затем выберите соответствующий регион вещания станций: EUROPE (Европа) – OIRT (Россия) – FM ONLY.

При установке режима FM ONLY настройка на станции осуществляется только в диапазоне FM (87,5-108 МГц), при установке режима EUROPE - в диапазонах FM (87,5-108 МГц) и AM (522 – 1620 кГц), при установке режима OIRT - в расширенном диапазоне FM (87,5-108 МГц и 65 – 74 МГц) и диапазоне AM (522 – 1620 кГц),.

## 12. Local (Режим режима DX/LOC)



Щелкните значок LOCAL на сенсорном экране, затем выберите опцию ON (приемник будет настраиваться только на радиостанции с сильным сигналом) или OFF (приемник будет настраиваться на все радиостанции, в том числе – со слабым сигналом).

## 13. Goto Freq (Активация кнопки GOTO)



Щелкните значок GOTO FREQ на сенсорном экране, затем выберите опцию ON для активации кнопки GOTO на пульте ДУ во время приема радиопередач. При установке этой опции в режим ON становится возможен прямой ввод частоты настройки после нажатия кнопки GOTO на пульте ДУ.

рис.1

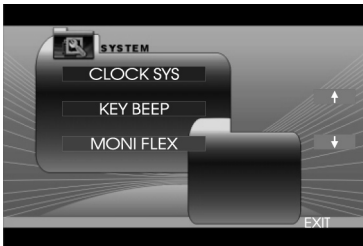
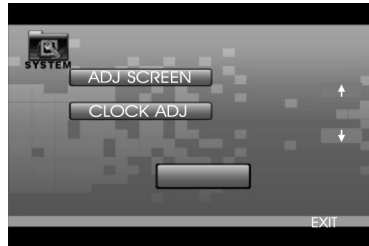


рис.2

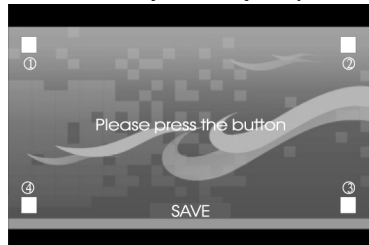


Переход к последующим параметрам настройки

Если на дисплее отображены параметры, как показано на рис.1, то щелкните значок ↓; если на дисплее отображены параметры, как показано на рис.2, то щелкните значок ↑ на дисплее появятся следующие параметры настройки:



## 14. Adjust Screen (Калибровка чувствительности сенсорного экрана)



Щелкните значок ADJUST SCREEN на сенсорном экране. На экране появится прямоугольный указатель и приглашение нажать на него (Please press the button). Нажмите на указатель и некоторое время не отпускайте его. Указатель переместится в другую позицию на экране. Повторите нажатие для всех положений указателя на экране. После этого на экране появится надпись «adjust successful» (калибровка закончена удачно) и кнопка SAVE. После нажатия на кнопку SAVE результаты калибровки экрана будут сохранены в памяти устройства и будут использоваться при дальнейшей работе сенсорного экрана.

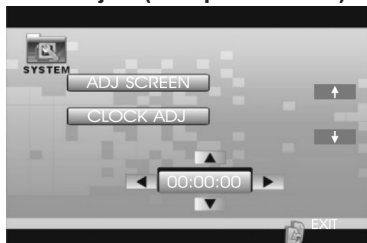
Если вы в течение нескольких секунд не нажмете на указатель хотя бы в одном из его положений или на кнопку SAVE после окон-

# ГЛАВНОЕ МЕНЮ

---

чания процесса калибровки, то текущий сеанс калибровки будет прерван и при работе устройства будут использоваться результаты предыдущей калибровки.

## 15. Clock Adjust (Настройка часов)



Щелкните значок CLOCK ADJUST. При помощи стрелок на сенсорном дисплее выберите необходимое поле для изменения и установите его правильное значение.

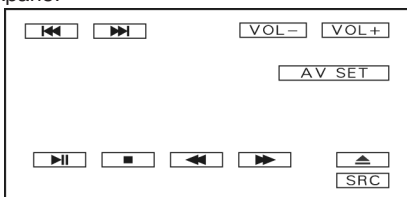
# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

## Воспроизведение DVD диска

Включите ресивер и вставьте DVD диск в окно (14). Воспроизведение диска начнется автоматически. Если DVD диск уже в проигрывателе, нажмите кнопку SOURCE для начала воспроизведения.

*Примечание:*

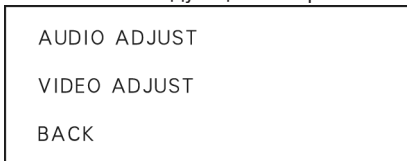
Для извлечения диска из окна нажмите кнопку EJECT на корпусе проигрывателя или ▲ на пульте ДУ или кнопку ▲ на сенсорном экране.



Меню управления проигрывателем появляется на экране при касании его во время воспроизведения диска.

## Настройка параметров воспроизведения DVD диска

Во время воспроизведения диска щелкните значок AV SET на сенсорном экране, на дисплее появится следующее изображение:



*Примечание:*

Для более подробной информации обратитесь к разделам «Настройка видео» и «Настройка звука».

## Переход к следующей (предыдущей) Главе

Во время воспроизведения DVD диска нажмите кнопку ⏮ (21), чтобы вернуться к началу текущей Главы. Нажмите кнопку ⏮ два

раза подряд для перехода к предыдущей Главе. Нажмите кнопку ⏭ (21) для перехода к следующей Главе.

*Примечание:*

Нажимайте кнопки ⏭ ⏮ на передней панели или щелкните значки ⏭ и ⏮ на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Остановка воспроизведения

Нажмите кнопку ■ (18) для временной остановки воспроизведения DVD диска. Для возобновления воспроизведения с текущей Главы нажмите кнопку (27) или II (17) на пульте ДУ.

Нажмите кнопку ■ (18) еще раз для окончательной остановки воспроизведения.

*Примечание:*

Щелкните значки ■ и ▶II на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Временная приостановка воспроизведения

Во время воспроизведения DVD диска нажмите кнопку II (17) для временной приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Щелкните значок ▶II на сенсорном экране или нажмите кнопку ▶II на передней панели проигрывателя, чтобы выполнить эту же операцию.

## Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Нажмите и удерживайте кнопки ⏪ или ⏩ (20) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. При каждом нажатии режимы переключаются в следующем порядке:

# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ



*Примечание:*

Щелкните значки ◀▶ на сенсорном экране или нажмите и удерживайте кнопки ▶◀ на передней панели ресивера, чтобы выполнить эти же операции.

## Кнопки с цифрами

Нажмите кнопки от 0 до 9 (23) для выбора желаемого трека. Воспроизведение начнется автоматически.

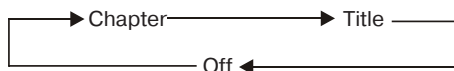
*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

При неправильном вводе цифр нажмите кнопку CLEAR (22).

## Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения нажмите кнопку RPT (15) на пульте ДУ для выбора режима повторного воспроизведения. Режимы переключаются в следующем порядке:



*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

В настройках проигрывателя по умолчанию установлен режим DISC REPEAT.

## Выбор системы цветности

Во время воспроизведения DVD нажмите кнопку P/N (11) на пульте ДУ для выбора системы цветности. Режимы переключаются в следующем порядке:

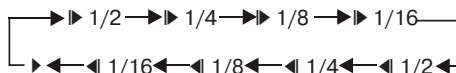


*Примечание:*

Вы можете выбрать систему цветности в настройках меню DVD диска.

## Замедленное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Каждое последующее нажатие кнопки 10 (10) позволяет изменять скорость замедленного воспроизведения диска в прямом и обратном направлении:

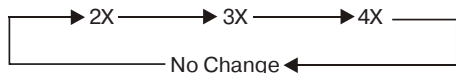


*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Изменение масштаба изображения

Нажмите кнопку ZOOM (9) для увеличения масштаба изображения. Каждый раз при нажатии на эту кнопку, масштаб изображения последовательно увеличивается:



*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Выбор масштаба просмотра изображения осуществляется с помощью кнопок (27).

## Вывод на дисплей информации

Во время воспроизведения DVD коротко нажмите кнопку OSD (8) для вывода на дисплей информации о текущем диске. На дисплее появится следующая информация:

Общее время воспроизведения Раздела → Оставшееся время воспроизведения Раздела → Общее время воспроизведения Главы → Оставшееся время воспроизведения



изведения Главы → Выключено.

Нажмите и удерживайте кнопку OSD (8) для отображения информации о ресивере.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Воспроизведение DVD диска с заданного момента

Нажмите кнопку GOTO (2) во время воспроизведения диска, чтобы установить воспроизведение с заданного момента. На дисплее появятся следующие надписи:

**Title / Chapter / Audio / Subtitle / Angle /  
TT time / CH time / Repeat /Time disp**

С помощью кнопок ▲/▼ (27) выберите необходимую опцию, для подтверждения выбора нажмите кнопку ENTER.

С помощью кнопок с цифрами или кнопок ►/◀ (27) установите требуемый параметр и нажмите ENTER.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Выбор ракурса изображения

Если DVD диск записан с нескольких камер, нажмите кнопку ANGLE (7) во время воспроизведения для просмотра одной и той же сцены с различных ракурсов.



Режимы изменяются в следующем порядке:

**ANGLE 1 – ANGLE 2 – ANGLE 3**

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция работает только при воспроизведении тех DVD дисков, на которых есть сцены, записанные с нескольких камер.

Значок  на упаковке DVD диска показывает, что диск поддерживает данную функцию. Цифра внутри значка  означает количество ракурсов (камер записи).

Функция кнопки ANGLE во время ускоренного воспроизведения в прямом/обратном направлении или временной остановки воспроизведения недоступна.

## Выбор языка звукового сопровождения


Воспроизведение DVD дисков возможно с разным языковым сопровождением. Если диск поддерживает несколько языков звукового сопровождения, то во время воспроизведения диска нажмите кнопку AUDIO (6) для выбора необходимого языка. Языки звукового сопровождения переключаются в следующем порядке:

**AUDIO 1 – AUDIO 2 – AUDIO 3**

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция работает только при воспроизведении DVD дисков с несколькими языками звукового сопровождения.

Число на значке  на упаковке DVD диска показывает количество языков звукового сопровождения.

## Выбор языка субтитров

Если на DVD диске записаны субтитры на нескольких языках, при нажатии кнопки SUB-T (5) последовательно переключаются языки субтитров:

**SUBTITLES 1 – SUBTITLES 2 – ... -  
SUBTITLES OFF**


*Примечание:*

Выполнить эту функцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция работает только при воспроизведении DVD дисков, поддерживаю-

# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

щих несколько языков субтитров.

Число на значке  на упаковке DVD диска показывает количество языков субтитров.

## Выбор корневого меню/меню раздела

Во время воспроизведения DVD нажмите кнопку MENU (4) или TITLE (3) для вывода на экран корневого меню или меню раздела. Используйте кнопки  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$   $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$  (27) или кнопки с цифрами (23) на пульте ДУ для выбора необходимого пункта меню. Нажмите кнопку ENTER (27) для подтверждения выбора.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Меню настройки

Коротко нажмите кнопку SET UP (19) на пульте ДУ или коротко нажмите кнопку MENU (11) на головном устройстве, на дисплее появится меню настройки DVD. Для выбора необходимого параметра настройки используйте кнопки  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$   $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$  (27) на пульте ДУ и кнопку ENTER (27) для подтверждения выбора. Нажмите кнопку  $\curvearrowright$  (13) для выхода из меню настройки.

Для выбора необходимых параметров можно воспользоваться также кнопками ED на передней панели.

*Примечание:*

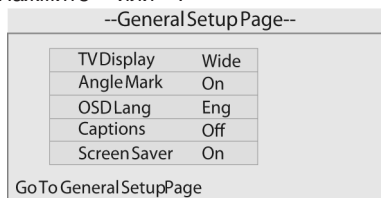
Введенные вами изменения в настройках являются приоритетными. Если диск не поддерживает введенных установок, то будут использованы установки, принятые на диске по умолчанию.

Некоторые функции варьируются в зависимости от моделей или форматов диска.

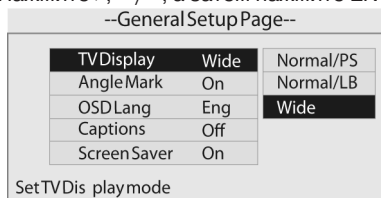
## Общая настройка (GENERAL SETUP)

*TV Display (Настройка формата изображения)*

1. Нажмите  $\blacktriangle$  или  $\blacktriangledown$ .



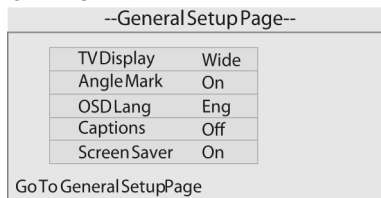
2. Нажмите  $\blacktriangleright$ ,  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ , а затем нажмите ENTER



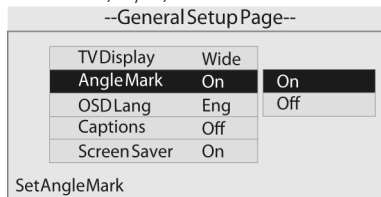
Опция позволяет выбрать способ отображения картинки, не совпадающей по формату с экраном.

*Angle Mark (Отображение индикатора ракурса изображения)*

1. Нажмите  $\blacktriangle$  или  $\blacktriangledown$



2. Нажмите  $\blacktriangleright$ ,  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ , а затем нажмите ENTER

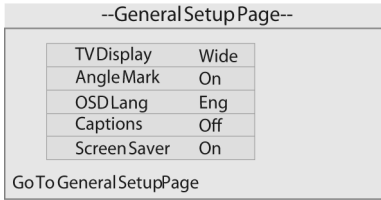


Опция разрешает индикацию на экране значка, говорящего о возможности просмотра сцены с разных ракурсов, если это предусмотрено записью.

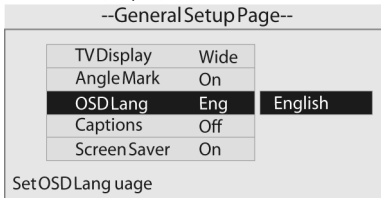
# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

## OSD Lang (Выбор языка экранного меню)

1. Нажмите ▲ или ▼



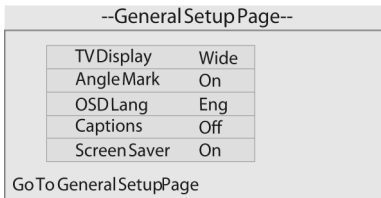
2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER



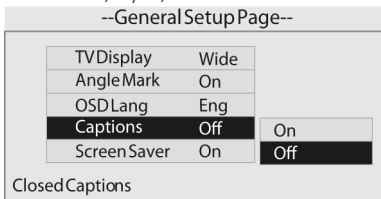
Опция разрешает выбрать один из возможных языков экранного меню.

## Captions (Включение/выключение отображения титров на дисплее)

1. Нажмите ▲ или ▼

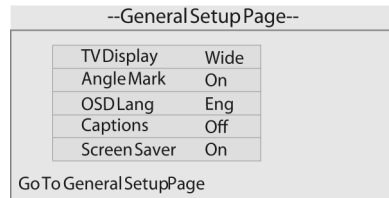


2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

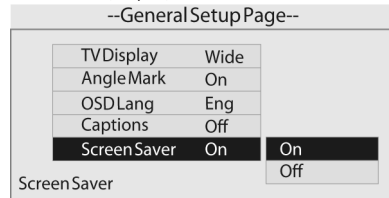


## Screen Saver (Включение/выключение экранной заставки)

1. Нажмите ▲ или ▼



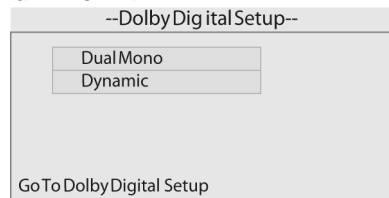
2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER



## Настройка цифрового звука в системе Dolby Digital (DOLBY DIGITAL SETUP)

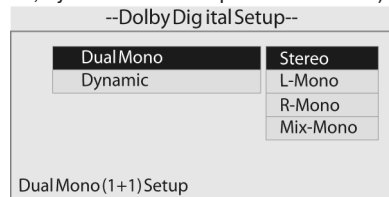
### Dual Mono (Настройка цифрового аудио сигнала)

1. Нажмите ▲ или ▼



2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

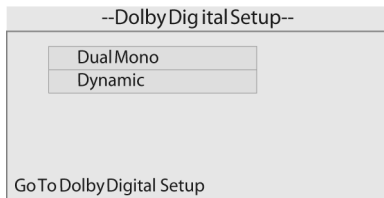
Данная функция используется для переключения между режимами STEREO, L-MONO, R-MONO и MIX-MONO (Сtereo; Моно, только левый канал; Моно, только правый канал; Моно, сумма левого и правого каналов).



# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

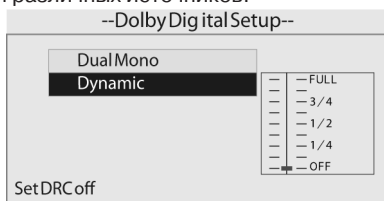
*Dynamic (Динамический диапазон звука)*

1. Нажмите ▲ или ▼



2. Нажмите ▶, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

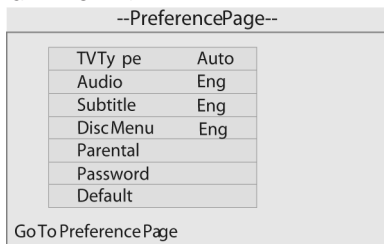
Данная функция используется для установки степени компрессирования звукового сигнала: Full, 3/4, 1/2, 1/4, Off. С увеличением степени компрессирования звукового сигнала увеличивается его разборчивость, но несколько теряются различия в громкости различных источников.



## Настройка предпочтений (PREFERENCES)

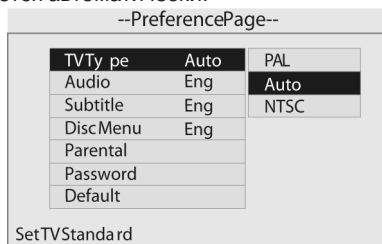
*TV Type (Настройка формата телевизионного сигнала)*

1. Нажмите ▲ или ▼



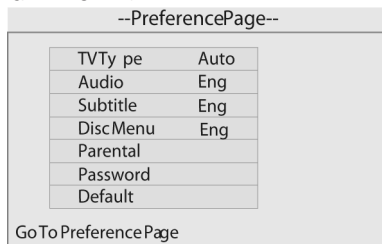
2. Нажмите ▶, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

Данный проигрыватель позволяет воспроизводить диски в системе PAL, NTSC. Если выбрано AUTO, то система цветности выбирается автоматически.



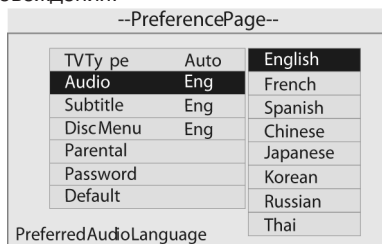
*Audio (Настройка языка звукового сопровождения)*

1. Нажмите ▲ или ▼



2. Нажмите ▶, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

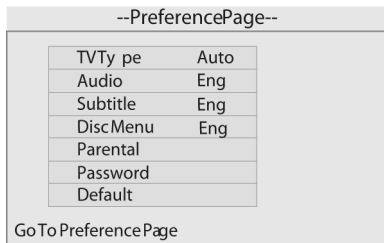
Выберите необходимый язык звукового сопровождения.



# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

## Subtitle (Настройка языка субтитров)

1. Нажмите ▲ или ▼



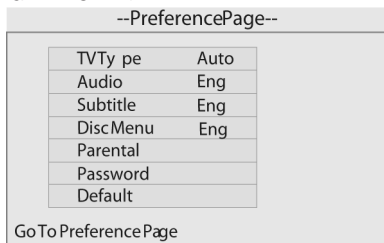
2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

Выберите необходимый язык субтитров.



## Disc Menu (Настройка языка в Меню диска)

1. Нажмите ▲ или ▼



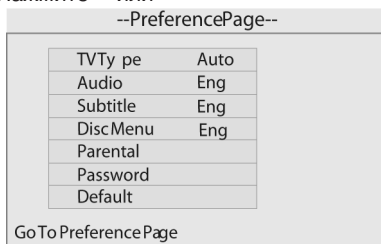
2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

Выберите необходимый язык меню диска.



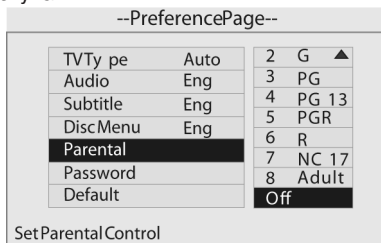
## Parental (Настройка функции ограничения доступа)

1. Нажмите ▲ или ▼



2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

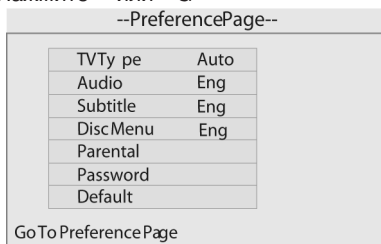
Выберите желаемый уровень ограничения доступа.



## Password (Изменение пароля)

Пароль по умолчанию 8888.

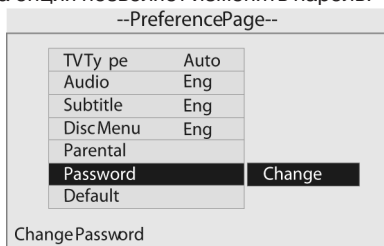
1. Нажмите ▲ или ▼G



# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

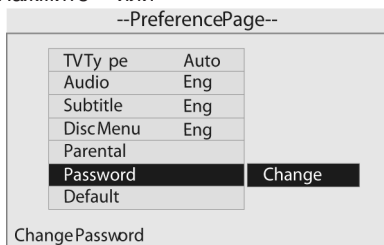
2. Нажмите **►**, **▲/▼**, а затем нажмите ENTER

Эта опция позволяет изменять пароль.



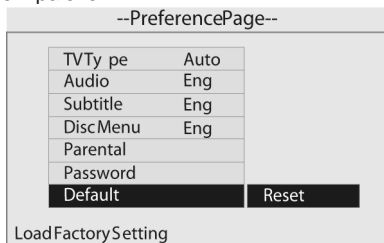
*Default (Возвращение к заводским настройкам)*

1. Нажмите **▲** или **▼**



2. Нажмите **►**, **▲/▼**, а затем нажмите ENTER

Выберите опцию RESET для восстановления всех настроек проигрывателя по умолчанию. Все ранее введенные вами настройки стираются.



## Воспроизведение MP3 дисков и USB/SD носителя

Включите ресивер и вставьте диск в окно для загрузки диска, воспроизведение начнется автоматически. Если диск уже в проигрывателе, нажмите кнопку SOURCE для начала воспроизведения.

Установите USB носитель в USB порт, начнется автоматическое воспроизведение. Если USB носитель уже установлен, нажмите кнопку SOURCE для начала воспроизведения.

Установите SD карту в SD порт, начнется автоматическое воспроизведение. Если SD карта уже установлена, нажмите кнопку SOURCE для начала воспроизведения.

При воспроизведении диска, на котором записаны файлы с изображениями, сначала нажмите кнопку ■ (18), затем нажимайте кнопки ▲ ▼, чтобы выбрать необходимый файл.

*Примечание:*

Для извлечения диска нажмите кнопку Eject на передней панели устройства или ▲ на пульте ДУ или щелкните значок ▲ на сенсорном экране.

Чтобы извлечь диск после установки USB/SD носителя необходимо подождать 20 секунд.

## Выбор следующей (предыдущей) звуковой дорожки

Во время проигрывания MP3/USB/SD нажмите кнопки ▲ или ▼ (27) на пульте ДУ, чтобы перейти к следующей звуковой дорожке или вернуться к предыдущей.

*Примечание:*

Нажимайте кнопки ► ◀ на передней панели ресивера или щелкайте значки ⏮/⏭ на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Повторное воспроизведение

Во время проигрывания MP3/USB/SD нажмите кнопку RPT (15) для повторного воспроизведения текущей звуковой дорожки. Для отмены опции нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

В настройках проигрывателя по умолчанию стоит режим Disc Repeat.

## Кнопки с цифрами

Нажмите кнопки от 0 до 9 (23) для выбора звуковой дорожки. Проигрывание выбранной дорожки начнется автоматически.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Нажмите кнопку CLEAR (22) для удаления неправильно введенной информации.

## Остановка воспроизведения

Во время работы режима MP3/USB/SD проигрывания нажмите кнопку ■ (18) для остановки воспроизведения.

*Примечание:*

Щелкните значок ■ на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Воспроизведение с заданного момента

Во время воспроизведения MP3/USB/SD проигрывания нажмите кнопку GOTO (2). На дисплее появится следующее изображение: ---. При помощи кнопок с цифрами введите желаемый номер трека. Нажмите кнопку GOTO (2) второй раз, на дисплее появится следующее изображение: --:--. При помощи кнопок с цифрами установите время начала воспроизведения выбранного трека.

# УПРАВЛЕНИЕ MP3 ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ И USB/SD НОСИТЕЛЕМ

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Временная приостановка воспроизведения

Нажмите кнопку **II** (17) для временной приостановки воспроизведения. Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения текущей дорожки.

*Примечание:*

Нажмите кнопку **II** на передней панели ресивера или щелкните значок **II** на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Нажмите кнопки **►►** или **◄◄** (20) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. При каждом последовательном нажатии режимы переключаются в следующем порядке:



*Примечание:*

Нажмите и удерживайте кнопки **►/◄** на передней панели ресивера и щелкните значок **◄/►** на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Вывод на дисплей информации

Нажмите и удерживайте кнопку OSD (8) для отображения информации о ресивере.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно при помощи пульта ДУ.

## Остановка воспроизведения USB устройства

После остановки воспроизведения и извлечения USB устройства ресивер вернется к воспроизведению SD карты или диска, если предыдущим был режим воспроизведения SD карты или диска. В любом другом случае ресивер вернется прослушиванию радиопередач (TUNER).

## Остановка воспроизведения SD карты

После остановки воспроизведения и извлечения SD карты ресивер вернется к воспроизведению USB или диска, если предыдущим был режим воспроизведения USB или диска. В любом другом случае ресивер вернется прослушиванию радиопередач (TUNER).

*Примечание:*

В связи с постоянным усовершенствованием и изменением USB устройств и SD карт, не гарантируется поддержка всех USB устройств и SD карт. Рекомендуется подбирать совместимые носители. Не поддерживаются внешние устройства, требующие питания по шине USB. Не рекомендуется записывать на один носитель (USB/SD/CD/DVD) файлы с разным расширением, а также исполняемые файлы, так как это может повлечь неполадки в работе устройства.



## Воспроизведение CD/VCD дисков

Включите ресивер и установите диск в окошко для загрузки диска, воспроизведение начнется автоматически. Если диск уже в проигрывателе, нажмите кнопку SOURCE для начала воспроизведения.

*Примечание:*

Для извлечения диска нажмите кнопку EJECT на передней панели устройства или ▲ на пульте ДУ или щелкните значок ▲ на сенсорном экране.

## Выбор следующей (предыдущей) дорожки

Во время проигрывания VCD/CD нажмите кнопку ⏮ (21), чтобы вернуться к началу текущей дорожки. Нажмите кнопку P два раза подряд для перехода к предыдущей дорожке. Нажмите кнопку ⏭ (21), чтобы перейти к следующей дорожке.

*Примечание:*

Нажимайте кнопки ▶ ◀ на передней панели ресивера или щелкайте значки ⏮/⏭ на сенсорном экране, чтобы выполнить эти же операции.

## Повторное воспроизведение

Во время работы режима CD/VCD проигрывания нажмите кнопку RPT (15) для повторного воспроизведения текущей звуковой дорожки. Для отмены опции нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи кнопки на пульте ДУ.

В настройках проигрывателя по умолчанию установлен режим Disc Repeat.

## Воспроизведение дорожек в произвольном порядке

Во время воспроизведения VCD/CD диска нажмите кнопку RDM (16) на пульте ДУ, все дорожки будут воспроизводиться в случайном порядке. Для отмены функции нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Кнопки с цифрами

Нажмите кнопки от 0 до 9 (23) для выбора звуковой дорожки. Проигрывание выбранной дорожки начнется автоматически.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Нажмите кнопку CLEAR (22) для удаления неправильно введенной информации.

## Остановка воспроизведения

Во время воспроизведения VCD/CD диска нажмите кнопку ■ (18) для остановки воспроизведения. Нажмите кнопку (27) или (17) для возобновления воспроизведения с текущей звуковой дорожки. Нажмите кнопку ■ (18) еще раз для полной остановки воспроизведения.

*Примечание:*

Щелкните значок ■ на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Временная приостановка воспроизведения

Нажмите кнопку II (17) для временной приостановки воспроизведения. Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения текущей дорожки.

# УПРАВЛЕНИЕ CD/VCD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

*Примечание:*

Нажмите кнопку (3) на передней панели ресивера или щелкните значок ►► на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Нажмите кнопки ►► или ◀◀ (20) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. При каждом нажатии режимы переключаются в следующем порядке:

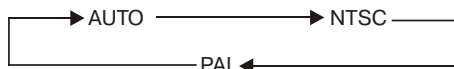


*Примечание:*

Нажмите и удерживайте кнопки ►/◀ на передней панели ресивера и щелкните значок ◀/►► на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Выбор системы цветности

Во время воспроизведения VCD нажмите кнопку P/N (11) на пульте ДУ, чтобы выбрать подходящую систему цветности:



*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Замедленное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Во время воспроизведения VCD каждое последующее нажатие кнопки UD (10) позволяет изменять скорость замедленного воспроизведения диска в прямом и обратном направлении:

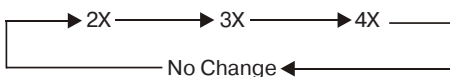


*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Изменение масштаба изображения

Каждый раз при нажатии кнопки ZOOM (9) во время VCD воспроизведения масштаб изображения последовательно увеличивается.



*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Выбор зоны просмотра изображения осуществляется с помощью кнопок (27).

## Вывод на дисплей информации

Во время воспроизведения VCD коротко нажмите кнопку OSD (8), при этом на дисплее появится следующая информация:

Время воспроизведения от начала текущей композиции —► Время воспроизведения до конца текущей композиции —► Общее время воспроизведения —► Общее оставшееся время воспроизведения —► Выключение опции.

Нажмите и удерживайте кнопку OSD (8) для отображения информации о ресивере.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Воспроизведение с заданного момента

Во время воспроизведения CD нажмите кнопку GOTO (2) один раз, при этом на дисплее появится следующее изображение: **disc go to -- : --**. При помощи кнопок с цифрами установите время. Воспроизведение начнется с установленного момента времени от начала диска.

Нажмите кнопку GOTO (2) второй раз, при этом на дисплее появится следующее изображение: **track go to --:--**. При помощи кнопок с цифрами установите время. Воспроизведение начнется с установленного момента времени от начала текущей дорожки.

Во время воспроизведения VCD нажмите кнопку GOTO (2) для выбора времени начала воспроизведения. На дисплее появятся следующие надписи: **Track / Disc time / Track time / Repeat /Time disp**. При помощи кнопок ▲/▼ (27) выберите опцию, затем нажмите ENTER для подтверждения. При помощи кнопок с цифрами (23) установите необходимые параметры.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Моно/Сtereo режим

Во время воспроизведения VCD диска последовательно нажмите кнопку AUDIO (6) для выбора моно или стерео режима:

STEREO – MONO LEFT – MONO RIGHT

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Функция управления воспроизведением (PBC)

Во время воспроизведения VCD, сначала нажмите кнопку TITLE (3) для включения функции PBC, на дисплее появится меню всего диска. Нажимайте кнопки с цифрами

(23) или ▲ ▼ ► ◀ (27), чтобы выбрать необходимую звуковую дорожку. После начала воспроизведения выбранной дорожки, нажмите кнопку MENU для возврата в Меню, чтобы остановить воспроизведение дорожки и выбрать следующие композиции. Для отмены данной функции нажмите кнопку TITLE (3) еще раз.

*Примечание:*

Функцию PBC поддерживают только диски VCD версии 2.0 и выше.

## Воспроизведение в заданном порядке

Во время режима VCD/CD нажмите кнопку PROG (13), на дисплее появится меню этой опции. При помощи кнопок с цифрами (0 - 9) выберите порядок воспроизведения звуковых дорожек. Затем при помощи курсора (27) выберите параметр START и нажмите кнопку ENTER для подтверждения начала воспроизведения в заданном порядке. Чтобы выйти из этой функции, выберите параметр EXIT и нажмите кнопку ENTER для подтверждения. При помощи курсора перейдите к значку ◀◀, и нажмите кнопку ENTER для перехода к предыдущей странице; при помощи курсора перейдите к значку ▶▶, и нажмите кнопку ENTER для перехода к последующей странице.

Во время проигрывания нажмите кнопку ■ (18) для отмены режима воспроизведения в заданном порядке.

*Примечание:*



Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ

# УПРАВЛЕНИЕ MP4 (AVI, MPEG4) ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

## Воспроизведение MP4 диска

Включите ресивер и установите MP4 (AVI, MPEG4) диск в окно для загрузки диска, воспроизведение начнется автоматически. Если диск уже в проигрывателе, нажмите кнопку SOURCE (1) для начала воспроизведения.

*Примечание:*

Для извлечения диска нажмите кнопку Eject на передней панели устройства или  на пульте ДУ или щелкните значок  на сенсорном экране.

## Кнопки с цифрами



Нажмите кнопки от 0 до 9 (23) для выбора дорожки. Проигрывание выбранной дорожки начнется автоматически.

*Примечание:*


Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Нажмите кнопку CLEAR (22) для удаления неправильно введенной информации.


## Остановка воспроизведения

Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) нажмите кнопку  (18) для остановки воспроизведения. Нажмите кнопку (27) или (17) для возобновления воспроизведения с текущей дорожки. Нажмите кнопку  (18) еще раз для полной остановки воспроизведения.


*Примечание:*

Щелкните значок  на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Временная приостановка воспроизведения

Нажмите кнопку  (17) для временной приостановки воспроизведения. Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения текущей дорожки.

Примечание:

Нажмите кнопку (3) на передней панели ресивера или щелкните значок  на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Вывод на дисплей информации

Во время воспроизведения коротко нажмите кнопку OSD (8), при этом на дисплее появится следующая информация:

Время воспроизведения текущей дорожки → Оставшееся время воспроизведения текущей дорожки → Выключение опции.

Нажмите и удерживайте кнопку OSD (8) для отображения информации о ресивере.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) нажмите кнопку RPT (15) для повторного воспроизведения текущего трека. Для отмены опции нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи кнопки на пульте ДУ.

## Воспроизведение с заданного момента

Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) нажмите кнопку GOTO (2) один раз, при этом на дисплее появится следующее изображение: **select: ---**. При помощи кнопок с цифрами установите необходимый номер дорожки. Воспроизведение выбранной дорожки начнется автоматически.

Нажмите кнопку GOTO (2) второй раз, при этом на дисплее появится следующее изображение: **--:--:--**. С помощью кнопок с цифрами введите желаемое время. Вос-

# УПРАВЛЕНИЕ MP4 (AVI, MPEG4) ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

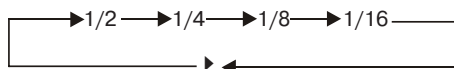
произведение начнется автоматически с выбранного момента времени от начала дорожки.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Замедленное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) каждое последующее нажатие кнопки **1/2** (10) позволяет изменять скорость замедленного воспроизведения диска:



*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Выбор следующей (предыдущей) дорожки

Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) нажмите кнопку **1/2** (21), чтобы вернуться к предыдущей дорожке. Нажмите кнопку **1/2** (21), чтобы перейти к следующей дорожке.

*Примечание:*

Нажимайте кнопки **1/2** на передней панели ресивера или щелкайте значки **1/2** на сенсорном экране, чтобы выполнить эти же операции.

## Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Нажмите кнопки **1/2** или **1/2** (20) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. При каждом нажатии режимы переключаются в следующем порядке:



*Примечание:*

Нажмите и удерживайте кнопки **1/2**/**1/2** на передней панели ресивера или щелкните значок **1/2**/**1/2** на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Воспроизведение в произвольном порядке

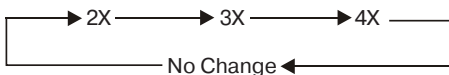
Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) нажмите кнопку RDM (16) на пульте ДУ, устройство начнет воспроизведение треков в случайном порядке. Для отмены функции нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только с помощью пульта ДУ.

## Изменение масштаба изображения

Каждый раз при нажатии кнопки ZOOM (9) во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) масштаб изображения последовательно увеличивается.



*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Выбор зоны просмотра изображения осуществляется с помощью кнопок (27).

## Выбор языка звукового сопровождения

Воспроизведение MP4 (AVI, MPEG4) возможно с разным языковым сопровождением. Если диск поддерживает несколько языков звукового сопровождения, то во время воспроизведения диска нажмите кнопку AUDIO (6) для выбора необходимо-

# УПРАВЛЕНИЕ MP4 (AVI, MPEG4) ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

---


го языка. Языки звукового сопровождения переключаются в следующем порядке:

## **AUDIO 1 – AUDIO 2 – AUDIO 3 ...**

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция работает только при воспроизведении MP4 (AVI, MPEG4) дисков с несколькими языками звукового сопровождения.

Число на значке  на упаковке MP4 (AVI, MPEG4) диска показывает количество языков звукового сопровождения.

## **Выбор языка субтитров**


Если на MP4 (AVI, MPEG4) диске записаны субтитры на нескольких языках, то при последовательном нажатии кнопки SUB-T (5) языки субтитров меняются в следующем порядке:

## **SUBTITLES 1 – SUBTITLES 2 – ... - SUBTITLES OFF**

*Примечание:*

Выполнить эту функцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция работает только при воспроизведении MP4 (AVI, MPEG4) дисков, поддерживающих несколько языков субтитров.

Число на значке  на упаковке MP4 (AVI, MPEG4) диска показывает количество языков субтитров.

# УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ



1. Индикатор текущего волнового диапазона.
2. Индикатор текущего номера станции.
3. Индикатор текущей частоты станции.
4. SEEK+/SEEK- Коротко нажимайте эти кнопки для ручного поиска радиостанции. Нажмите и удерживайте эти кнопки для автоматического поиска ближайшей по частоте радиостанции.
5. VOL+/VOL- Увеличение/уменьшение уровня громкости.
6. BAND Щелкните этот значок для выбора желаемого частотного диапазона.
7. AMS Коротко нажмите этот значок для включения сканирования запомненных станций. Каждая из шести предварительно настроенных станций будет воспроизводиться около 5 секунд. Нажмите и удерживайте этот значок для автоматической настройки на станции с наиболее сильным сигналом в выбранном частотном диапазоне.
8. MENU Щелкните этот значок на сенсорном экране для вывода Главного меню.
9. SRC Щелкните этот значок для выбора источника сигнала.
10. Шесть предварительно настроенных станций текущего диапазона. Для выбора необходимой станции коротко нажмите на соответствующий значок. Нажмите и удерживайте значок, чтобы сохранить текущую станцию в памяти устройства.

## Переключение диапазонов

При каждом нажатии кнопки BAND (3) частотный диапазон изменяется в следующей последовательности:

FM 1 → FM 2 → FM 3 → MW1 (AM1) → MW2 (AM2)

*Примечание:*

Нажмите кнопку BAND на передней панели ресивера или щелкните значок (6) на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Ручная/автоматическая настройка

**Ручная настройка:** Нажмите одну из кнопок ►/◄ (20) на пульте ДУ, при этом частота настройки соответственно уменьшится (увеличится) на один шаг перестройки.

**Автоматическая настройка:** Нажмите и удерживайте одну из кнопок ►/◄ (20) более 3-х секунд. После этого приемник автоматически настроится на ближайшую по частоте станцию в выбранном волновом диапазоне и начнет ее трансляцию.

*Примечание:*

Нажмите кнопки ► ◄ на передней панели ресивера или щелкните значок (4) на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

## Режим DX/LOC

Нажмите кнопку LOC (5) на пульте ДУ для переключения между режимами автоматической настройки только на сильные радиостанции или на любые радиостанции, включая слабые.

Надпись LOC ON обозначает, что приемник будет настраиваться только на радиостанции с сильным сигналом.

Надпись LOC OFF обозначает, что приемник будет настраиваться на все радиостанции, в том числе – со слабым сигналом.

# УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция недоступна во время прослушивания радиопередач в частотном диапазоне АМ.

## Воспроизведение запомненной станции

Во время прослушивания радиопередач при каждом нажатии на кнопку ▲/▼ (27) происходит переход к последующей/предыдущей из предварительно настроенных станций.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Моно/Сtereo Режим (MO/ST)

Нажмите кнопку ST (6) на пульте ДУ для переключения радиоприемника в монофонический или стереофонический режим приема радиопередач.

1. Если прием ведется в стереофоническом режиме, на дисплее появляется надпись «STEREO».

2. Если прием ведется в монофоническом режиме, на дисплее появятся надпись «MONO» или значок «ST OFF».

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Во время приема слабого сигнала вещания рекомендовано включить опцию MONO.

Данная функция доступна только во время вещания в частотном диапазоне FM.

## Сканирование запомненных станций/автоматическая настройка


Во время прослушивания радиопередач коротко нажмите кнопку AMS (4) на пульте

ДУ для включения сканирования (прослушивание в течение 5 секунд) запомненных станций в выбранном частотном диапазоне. Для выбора желаемой станции нажмите одну из кнопок с цифрами 1-6 (23) или кнопку AMS. Приемник останавливается на выбранной радиостанции.

Нажмите и удерживайте кнопку AMS (4) более 2-х секунд, чтобы активировать режим автоматического запоминания станций. После этого приемник автоматически настроится на станции с наиболее сильным сигналом в выбранном частотном диапазоне и запомнит их под номерами 1-6.

*Примечание:*

Приемник запоминает до 6 радиостанций в каждом частотном диапазоне.

Чтобы выполнить эту же операцию щелкните значок  на сенсорном экране.

## Кнопки с цифрами

Во время прослушивания радиопередач выберите ранее запомненную станцию при помощи кнопок с цифрами (23).

Во время прослушивания радиопередач вы можете сохранить желаемую станцию под номерами 1-6 (23). Для этого необходимо выполнить следующее:

- Для запоминания выбранной вами станции нажмите и удерживайте одну из кнопок с цифрами 1-6 (23), пока на дисплее не появится соответствующий номер, который показывает, что текущая станция сохранена под данным номером.
- Нажмите и удерживайте кнопку AMS (4), чтобы активировать режим автоматического запоминания станций. После этого приемник автоматически настроится на станции с наиболее сильным сигналом в выбранном частотном диапазоне и запомнит их под номерами 1-6.
- Во время прослушивания радиостанции нажмите и удерживайте кнопку с цифрой (23) более 2-х секунд, чтобы запомнить



выбранную станцию под этим номером.

*Примечание:*

Щелкните значок (10) на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

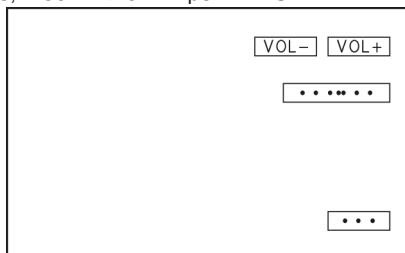
## Вывод на дисплей информации

Нажмите кнопку OSD (8), на дисплее появится информация о ресивере.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Щелкните значок SRC на сенсорном экране, чтобы включить режим AUX.



Значок AV SET: для более подробной настройки обратитесь к разделу «Настройка Главного меню»

Значок VOL+/VOL-: увеличение/уменьшение уровня громкости.

# УПРАВЛЕНИЕ ТВ ТЮНЕРОМ

## Отображение информации о ресивере

Нажмите кнопку OSD (8) для отображения информации о ресивере.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

## Выбор канала при помощи кнопок с цифрами

При помощи кнопок с цифрами (23) выберите необходимый номер канала. Для выбора двухзначного номера канала сначала нажмите кнопку GOTO (2), затем введите соответствующие цифры.

*Примечание:*

Щелкните значок (2) на сенсорном экране для выполнения этой же операции.

В памяти устройства может быть запомнено до 30 каналов.

## Выбор канала при помощи кнопок ▲ ▼

Нажимайте кнопки ▲ ▼ для перехода к предыдущему/последующему каналу.

*Примечание:*

Коротко нажимайте кнопки ► ◀ на передней панели или щелкните значок (1) на сенсорном экране для выполнения этой же операции.

## Автоматическая настройка

Нажмите и удерживайте кнопки ► ◀ (27) для автоматической настройки на ближайшую станцию в сторону понижения/повышения частоты.

*Примечание:*

Нажмите и удерживайте кнопки ► ◀ на передней панели или значки (4) на сенсорном экране для выполнения этой же операции.

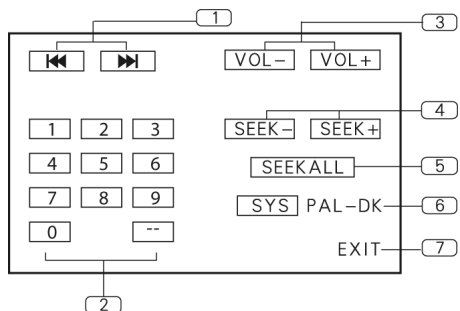
## Ручная настройка

Нажимайте кнопки ► ◀ для точной подстройки частоты текущего канала или для ручного поиска канала.

*Примечание:*

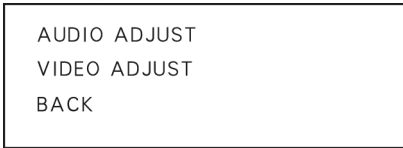
Коротко нажимайте или значок (4) на сенсорном экране для выполнения этой же операции.

## Меню настройки ТВ тюнера



1. ◀ ▶ Поиск станции в обратном/прямом направлении.
2. Значки с цифрами. Вы можете выбрать от 1 до 30 канала.
3. VOL+/VOL- Увеличение/уменьшение уровня громкости.
4. SEEK-/SEEK+ Коротко нажимайте эти значки на сенсорном экране для ручной настройки каналов. Нажмите и удерживайте эти значки на сенсорном экране для автоматической настройки на ближайшую по частоте станцию.
5. SEEK ALL Щелкните этот значок на сенсорном экране для автоматической настройки и запоминания в памяти устройства всех принимаемых станций.
6. SYSTEM В соответствии с регионом выберите необходимый формат телевизионного сигнала.
7. EXIT Выход из текущего режима.

Щелкните значок AV SET, на дисплее появится следующее изображение:



*Примечание:*

Для более подробной настройки обратитесь к разделу «Настройка Главного меню».

# ОСНОВНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица №1 поможет вам устранить возможные неполадки, которые могут возникнуть во время эксплуатации аппарата. Перед обращением к этой таблице убедитесь, что аппарат подключен

Таблица № 1

Неисправность	Причина/Способ устранения
Проигрыватель не функционирует	Перегорел предохранитель. Замените предохранитель.
Сбои работы на ЖК экране или не функционируют кнопки	Нажмите кнопку RESET.
Радио не работает	Проверьте, не отсоединен ли кабель антенны. Убедитесь в правильном подсоединении антенны. Если антенна отсоединена, присоедините ее.
Плохое качество приема станций	Убедитесь, что длина антенны подходящая. Убедитесь, что антенна не сломана. Если она сломана, замените антенну. Возможно, что экранирующая оплетка кабеля антенны не заземлена. Проверьте и убедитесь в правильности заземления кабеля антенны.
Невозможно загрузить диск	В проигрывателе уже находится другой CD диск.
Перерывы в звучании	Диск сильно загрязнен или испорчен.
Нет изображения	Видео кабель от головного устройства к телевизору подсоединен неправильно.
Изображение дергается	Неправильно установлен формат. Установите соответствующий формат PAL или NTSC.

*Примечание:*

Если неисправности остаются, то рекомендуется обратиться в ближайший сервисный центр дилера. Никогда не пытайтесь разобрать аппарат самостоятельно.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Общие характеристики

Напряжение питания: ..... 14,4 В постоянного тока (допустимо 11-16 В)  
Номинальное сопротивление нагрузки: ..... 4 Ом  
Максимальная выходная мощность: ..... 4 x 50 Вт  
Глубина регулировки тембра: .....  $\pm 10$  дБ  
Для низких частот: ..... 100 Гц  
Для высоких частот: ..... 10 кГц  
Габаритные размеры: ..... 160 x 178 x 50 мм  
Размер ЖК-дисплея: ..... 170 x 117 x 16,5 мм  
Угол между выдвинутым и сложенным положениями дисплея: ..... 30~100°  
Масса приблизительно: ..... 2,3 кг

## Радиоприемник

### FM

Диапазон частот: Европа ..... 87,5-108 МГц  
США ..... 87,5-107,9 МГц  
Россия ..... 65 – 74 МГц  
Промежуточная частота: ..... 10,7 МГц  
Отношение шум/сигнал: ..... 50 дБ  
Разделение стерео каналов: ..... 30 дБ (1 кГц)  
Диапазон воспроизводимых частот (не хуже): ..... 20 Гц – 10 кГц

### AM

Диапазон частот: Европа/Россия ..... 522 – 1620 кГц  
США ..... 530-1710 кГц  
Промежуточная частота: ..... 450 кГц

## DVD /VCD/CD проигрыватель

Система цветности: ..... AUTO/PAL/NTSC  
Диапазон воспроизводимых частот: ..... 20 Гц – 20 кГц  
Отношение сигнал/шум: ..... 60 дБ  
Разделение стереоканалов: ..... 55 дБ (1 кГц)  
Коэффициент нелинейных искажений: ..... 1%

## ТВ тюнер

Диапазон частот: ..... 48,25-863,25 МГц (Европа)  
Система цветности: ..... PAL/NTSC/SECAM  
Диапазон рабочих температур: ..... от 0°C до +40°C

### Примечание:

В соответствии с проводимой политикой постоянного совершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.



Производитель: MYSTERY ELECTRONICS Ltd. Suite 2302, 23/F  
Great Eagle Center, 23 Harbour Road, Wanchai, HK, China

# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ В ГОРОДАХ РОССИИ

Алматы	"Технодом-Сервис"	(3272) 588-544	ул. Утеген батыра 73"Б"
Армавир	ООО "Форет"	(86137)-4-50-00	ул.Халтурина д.107
Архангельск	СЦ "Вмире"	(8182) 62-93-62	ул. Габушина, д. 25
Астрахань	"Тринитон"	(8512) 35-19-09	ул. Моздокская, д. 25
Барнаул	"Максимум"	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Белгород	"Салют-Сервис"	(4722) 73-00-87	ул. Конева, д. 19
Валуйки	СЦ Мастер	(47236)-54584	ул.Новая,д.12/1
Владивосток	"ВЛ-Сервис"	(4232) 459-443, 459-465	ул. Карбышева, д. 4
Владимир	"Алькор"	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	"Сервисцентр ТМ"	(8442) 35-15-81	ул. 8 Воздушной Армии, 35
Волгодонск	"Гарант"	(86392) 2-74-14	ул. Морская, д. 25
Вологда	"Техно.Про"	(8172) 755-180, 755-205	ул. Чехова, д. 40
Воронеж	ВЭЛ-Сервис	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова И.М.	8 (4732) 266-327; 772-772	пер.Серафимовича, д.32а; ул. Куколкина, д.29
Воронеж	ООО "Комплайн"	(4732) 41-00-51	Ленинский пр-т, д. 8/1
Екатеринбург	"Радиоимпорт"	(343) 257-44-62, (343) 257-57-95	ул. 8 Марта, д. 99
Екатеринбург	"Интертехника-Сервис"	(343)376-15-50, 323-31-15	ул.Монтажников, д.24
Зеленогорск	ООО "Кобра"	(39169) 4-67-88	ул. Заводская, д. 4
Иваново	ТР-Сервис	8(4932)300605,410961	г.Иваново ул.
Ижевск	"РИТ-Сервис"	(3412) 430-752	ул. Пушкинская, д. 216
Ижевск	ООО "ДС-Центр"	(3412)43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Иркутск	"Стопол"	(3952) 642-642	ул. Боткина, д. 4
Иркутск	НПФ "ТИС"	(3952)-51-36-93	ул. Партизанская, 149
Казань	12 Вольт	(843) 512-00-99	ул. Островского, д. 86
Казань	"Гарант-Сервис"	(843) 518-09-99, 518-12-44	ул. Декабристов, д. 113
Калининград	"Вега"	(0112) 53-49-04	ул.Гагарина,41-45
Калуга	СЦ "Калуга"	(4842) 57-13-82	ул. Ленина, д. 96 а
Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	(3439) 34-74-39	ул. Исетская д.336
Кемерово	Мобил Сервис	(3842)-52-82-82	пр. Ленина 69
Киров	"Интеррадиоприбор-Вятка"	(8332) 36-36-77	Большева, д. 11
Котлас	ИП Лопатин С.Л.	(81837) 35-314	пр-т Мира д. 21
Краснодар	И.П. Новоженцев И.Ю.		Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	"Фотон"	(8612) 21-21-60; 20-70-80	ул.Северная 94
Красноярск	"Синатра"	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2в, строение 33
Красноярск	ДОН-ТВ Сервис	(3912) 21-94-82, 21-46-51	Красноярск ул. Железнодорожников 11
Красноярск	"Интерлинк"	(3912) 21-87-36	ул.Лиды Прушинской, д.5, кор.3
Курск	"Витязь"	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	"Техно"	(0742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	АСЦ "Центр Сервис"	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Набережные Челны	"ТриО"	(8552) 35-25-29, 36-50-20	пр-т Сююмбике, д. 29 (на территории ТЦ Апельсин)
Нижний Новгород	"Электроника"	(8312) 36-75-04, 36-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новокузнецк	"Сибинтех ТК"	(3843) 33-07-35	ул.Бугарева, д.19
Новомосковск	ООО Ультра	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, 36;
Новосибирск	ООО "Сибирский Сервис"	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Новосибирск	"РАШ"	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Омск	"Сибтекс-сервис"	(3812) 26-84-39	пр-т Мира, д. 47

# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ В ГОРОДАХ РОССИИ

Орёл	"Феникс Электроникс"	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Оренбург	СЦ "КомИнКом"	(3532) 626-888	ул. Брестская, д. 7
Оренбург	"Эль-Сервис"	(3532) 332-688	ул. Восточная, д. 23 (Торговый дом Метро)
Орск	"Аста-Сервис"	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пермь	"РТВ-Сервис"	(3422)2/200-848 34249 2 22553	ул.Мира, д.55
Пермь	"Сатурн-Р"	(3422)2/190-500, 2/190-512	ул. Карпинского, д. 27
Пятигорск	ЧП "Сериков АЮ"	(87893) 659-68	проезд Оранжерейный, д. 3/44
Ростов-на-Дону	"Поиск-сервис"	(863) 255-20-17/ -18/ -19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д. 1
Рязань	"Техсервис"	(0912) 21-02-19	ул. Новая д. 51-Г
Рязань	ООО "Турнист"	(4912) 76-01-56, 75-27-07	ул. Дзержинская, д. 59, кор. 3
Рязань	"НИСА-Сервис"	(4912) 277-267	ул. Есенина, д.36
Самара	"Орбита-Сервис"	(846) 662-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Санкт-Петербург	"Автомедиа"	(812) 380-91-61	ул. Седова, д. 10 (Автоцентр)
Санкт-Петербург	"Партия-Сервис"	(812) 374-21-16 / -17	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Санкт-Петербург	ООО "Аманит"	(812) 703-55-24	ул.Мгинская, д.7
Саратов	ООО "Архипелаг-Сервис"	(8452)27-22-68, 52-37-74	ул.Московская, д.134/146
Саратов	"Рим-сервис"	(8452) 48-61-62	Волочаевский проезд, д.3
Ставрополь	"Дельта-трейд"	(8652) 94-33-00	ул. Шпаковская 66
Ставрополь	"Норд-сервис"	(8652) 39-55-30	пр-т Кулакова, д. 24
Ставрополь	ООО "Вектор Юг"	(8652) 260-810	ул. Коста Хетагурова д. 9
Сызрань	"ОООКвант"	(8464) 99-00-59	Ульяновское шоссе, д. 5.
Сыктывкар	"Атлант-Сервис"	(8212) 200-286	ул. Южная, д. 7
Таганрог	"ТРЦ-Вега"	(86344) 510-58	ул. Дзержинского, д. 193
Тверь	"Электроникс"	(4822) 35-35-30	ул. Циммервальдская, д. 24
Тверь	"Виват сервис"	(4822) 42-70-95	Б-р Ногина д.7.
Тольятти	"Жигули-Гарант"	(8482) 20-32-42	ул. Льва Яшина, д.6
Томск	"Академия Сервис"	(3822) 49-15-80	пр-т Академический, д. 1
Тюмень	ПБЮЛ "Хайруллин РР"	(3452) 211-790	ул. Республики, д. 200 А
Тюмень	ООО "Пульсар"	(3452)75-95-08, 28-85-69	ул.Республики,д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Уде	"Славия-Тех"	(3012) 41-50-43	ул. Геологическая, д. 17
Ульяновск	"Мастер Про"	(8422) 36-55-81	ул.Автозаводская 36
Уфа	"Техно" (Fusion)	(3472) 51-80-06	ул. Чернышевского, д. 88
Уфа	"Форте ВД"	(3472) 55-90-99	ул.Степана Кувыкина 18
Уфа	"БашТелеРадиоСервис"	(3472) 52-46-97, 52-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4
Хабаровск	Контур	(4212) 75-21-37 (136)	
Харьков	"Веском-сервис"	038 (057) 757-49-38	ул. Отакара Яроша, д. 18
Чебоксары	ИП Лаптенков Д.Ю.	(8352) 55-43-51	пр-т Тракторостроителей, д. 11, офис 521
Челябинск	"Найф"	(351) 2-608-778	ул. Татьянической, д. 13
Чита	СЦ "Славянский-Электроник"	(3022) 32-55-22	ул.Ингодинская, д. 35
Якутск	АСЦ "АРТ-Сервис"	(4112)-215-946	Ул.Ф.Попова, 18/1 "Г"
Якутск	"Альфа-Сервис"	8-914-220-62-22	ул. Халтурина, д. 45